

## INFORMAZIONI PERSONALI

Martone Paola

OCCUPAZIONE PER LA QUALE  
SI CONCORRE

Vedi domanda allegata

ESPERIENZA  
PROFESSIONALE

a.s. 2023/2024 Docente di lingua francese – coordinatore di sede associata – coordinatore di classe - docente collaboratore del Dirigente Scolastico  
CPIA Caserta

a.s. 2022/2023 Docente di lingua francese – coordinatore di sede associata – coordinatore di classe - docente collaboratore del Dirigente Scolastico  
CPIA Caserta

a.s. 2021/2022 Docente di lingua francese – coordinatore di sede associata – coordinatore di classe - docente collaboratore del Dirigente Scolastico  
CPIA Caserta

a.s. 2020/2021 Docente di lingua francese – coordinatore di sede associata – coordinatore di classe - docente collaboratore del Dirigente Scolastico  
CPIA Caserta

a.s. 2019/2020 Docente di lingua francese – coordinatore di sede associata – coordinatore di classe - docente collaboratore del Dirigente Scolastico  
CPIA Caserta

a.s. 2018/2019 Docente di lingua francese – coordinatore di sede associata – coordinatore di classe - docente funzione strumentale area 1  
CPIA Caserta

a.s. 2017/2018 Docente di lingua francese  
CPIA Caserta

a.s. 2016/2017 Docente di lingua e civiltà francese  
Liceo "Manzoni" Caserta

a.s. 2015/2016 Docente di lingua e civiltà francese  
IS "Foscolo" Teano

a.s. 2015/2016 Docente di lingua e civiltà francese  
IS "Novelli" Marcianise

a.s. 2014/2015 **Docente di Lingua e civiltà francese**  
IS "Lener" Marcianise

a.s. 2013/2014 **Docente di Lingua e Civiltà Francese**  
ITS Buonarroti Caserta

a.s. 2012/2013 **Docente di Lingua e Civiltà Francese**  
ISIS Ferraris di Caserta

a.s. 2011/2012 **Docente Lingua e Civiltà Francese**  
a.s. 2010/2011 ITC Montessori di Maddaloni  
a.s. 2009/2010  
a.s. 2008/2009

a.s. 2007/2008 **Docente Lingua e Civiltà Francese**  
a.s. 2006/2007 Liceo Linguistico "Pegaso" di S. Maria Capua Vetere

**1990–1994 Interprete**

Interprete di lingua francese per pazienti italiani che, a causa di gravi patologie cardiache, venivano autorizzati dalle ASL al ricovero presso strutture francesi al fine di sottoporsi ad intervento chirurgico di sostituzione valvolare o bypass aorto-coronarico. Tale attività si è svolta presso l'ospedale "Laennec" di Parigi e successivamente presso il centro chirurgico "Marie Lannelongue" sito a Le Plessis-Robinson, in collaborazione con il dott. Jean-Yves Neveux ed il dott. Bernard Lancelin.

**1989–2010 Interprete**

Tribunale di Caserta

Interprete da e verso l'inglese e il francese nei procedimenti penali che richiedono l'intervento di un mediatore linguistico, traduzioni di sentenze verso la lingua inglese e francese.

**1989–1990 Consulente linguistico**

Collaborazione con il dipartimento di Ingegneria dell'università di Tor Vergata (Roma) per un progetto di ricerca diretto dal Prof. G. Iazeolla e patrocinato dalla Comunità Europea sui computer paralleli (lingua inglese e francese); collaborazione, in qualità di interprete, presso la Protezione Civile di Caserta, nell'ambito di una serie di incontri patrocinati dalla UE e dall'UNESCO con giovani provenienti da vari paesi europei, e seminari organizzati dalla Protezione Civile nell'ambito di un progetto di formazione professionale in ambito medico, con docenti e medici provenienti dalla Germania, dall'ex Unione Sovietica e dalla Polonia (lingua inglese e francese).

**ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

2016 **Vincitore concorso a cattedra personale docente –DD.DD.GG. n. 105, 106 e 107 del 23 febbraio 2016**

2014 **Abilitazione all'insegnamento della lingua francese**  
Università di Napoli "L'Orientale"

2013 **Abilitazione all'insegnamento della Lingua Inglese**  
Università L'Orientale di Napoli

2004 **Laurea in Lingue e Letterature Straniere**  
Università degli Studi Suor Orsola Benincasa - Napoli

1989 **Diploma di Laurea triennale in Interpretariato di Conferenza**  
Scuola Superiore per Mediatori Linguistici (già ISIT) - Villaggio dei Ragazzi - Maddaloni (CE)

1984 **Diploma di Liceo Linguistico**  
Liceo Linguistico "Villaggio dei Ragazzi" - Maddaloni (CE)

**COMPETENZE PERSONALI**

Lingua madre italiano

Lingue straniere	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
francese	C1	C2	C1	C1	C2
inglese	C1	C2	C1	C1	C2

Livelli: A1 e A2: Utente base - B1 e B2: Utente autonomo - C1 e C2: Utente avanzato  
Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative Ottime competenze comunicative acquisite durante la mia esperienza professionale.

Competenze organizzative e gestionali Eccellenti competenze organizzative e gestionali acquisite durante la mia esperienza professionale.

Competenze professionali Ottime competenze linguistiche ottenute grazie alle esperienze professionali.

Competenze digitali

- Conoscenza approfondita dei software maggiormente in uso (word, pdf, excel);
- Conoscenza approfondita dell'uso e manutenzione del personal computer (back up, diagnostica, manutenzione, cloud storage);
- Conoscenza approfondita dei motori di ricerca più comunemente usati su Internet;
- Conoscenza approfondita dei principali strumenti di elaborazione e montaggio file video, audio e fotografie (Suite Adobe con Photoshop, Premiere Pro, After Effects, Video Studio Pro, ProShow Gold, Nero).

**ULTERIORI INFORMAZIONI**

La sottoscritta dichiara sotto la propria responsabilità che i dati dichiarati con la presente corrispondono al vero e di essere consapevole delle conseguenze derivanti da false dichiarazioni.

Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Regolamento UE 2016/679.